

1926

نہ سے مہربان راہوری

۱۹۲۶



شهر کاملاً صحرانگیزه قالدی .»

روم در دوره ده که نه زنجی محله قاطعه برابر دور خرابی است ابدالزنده کلدی از المند  
دولای ایلی بر سر ایلی آمدند . فقط شهرک چهارمده کلمه (قائند) یعنی که هوک مدرک  
سور و کله دیکه تر جات ، ساحلی اوزان قلدی بر رتبه بطا قلدی معلوم کیربوره ، نه خیز و مظهر  
برمال آبیوردی . بوند ایلی ندوله اهلا ، کوند کوند (آیا بلوغ) [۱] شاتورندیک کامه بلوک  
تیه به مظهر کله دوام آبیوردی . بر نقل کیتی در تهر قارار دوام ایلیه و مظهر ، برانی کیربوره  
ترتیبیه زمانده انسا ایلیه هم کیم کیم انکه افرا تیه بر کیم در بوه کله سغه دستری بوتوم  
دینام معروف اولانه (نه خه روس) شهری اونیجی عمر میلادیه اعتباراً کلسر ، متروک و  
نسبی قالدی .

x x x

کوز خرابی زنده ایلیه حفیات بایانه انقرونی موسو و دور ، مویلم ۱۸۶۲  
تاریخده حفیاته مباشرتیه ۱۸۷۴ تاریخده معینی المک ایلی . موسو دور حفیاتیه خرابی  
شهرکی کور دیکه اقامه تکی ایلی . ال برون کفیات ۱۸۶۹ ده دینا مقصدی [۲]  
انقرونی . حفیات یکی رت نه علی حاله ترک ایلد کله هوکرا دینا انار تکیه انتقوی  
نامه رفعت سیم استحصالیه موسو (بندورق) ۱۸۹۸ نه زنده حفیاته مباشرت ایلی  
و حرب عمومی بایانه قارار مظهر انقرونی طرفنده دوام اولونکی . موسو ووردک دینا مقصدیه  
ساعینی اتمام مقصدیه رفعتیه آله موسو (هوغارد) ۱۹۰۵ ، ۱۹۰۶ نه زنده  
میدر ده کی حفیاتیه اناج ایلی . انکه سیم بایانه بر زمانده حفیاتیه اوغراسیلا (کوز)  
کیمیک کوربه آلهده حفیاتیه بایانه به بیره بایلی اوردی لی اکتطه مانده میدان ده دور  
داهار بیره بایلی ده وارد کله بوند حفیه کوز تحقیقات بایلیه اولدیفیه و انقرونی  
قطعه تکیه تیک قطره سالم اتم مار . شمدی به قارار کف و فقهه اخراج اولونانه بایانه  
تیارو و انقرونی هله سیک دورینه عانه اولجه سرحله دیکرلی عمومیله رومده و بیره  
زمانی متروکاتند . ذاتاً بایلی باده رومده دورنده خلی تبدیلیه معروفه قالدی نه  
اصلا زنده بیره شی خرابی ایلیوردی .



[۱] آیا بلوغ لفظیک اصلی غیر تفهم معانی اولانه (انقوسی به کولوغوسی کرد)

[۲] قره موسو طرفنده انسا ایلیه معید ، نه دسترات اسنده برک طرفنده موضا انقرونی صحافت بایلی کیرمد مقصدیه اولونه بیلده

دولتیلر ۵۰۲۵۶  
ایلیجی و کله معبدک انکی قبل میلاد در زنجی حوک لفظه افرینه بقا دینا بیره ، بوره بعد میلاد ۶۷۰ نه کیرمده دوزخی غوتورلوقه  
باینا و حرب ایلیوردی .

لعلایسیک [۱] متروکاتی کاملاً مرمر بود و در وجوده کتیبه‌ها درلوب طرز معماری بسیار به وقوع و  
 تختم برنگه مرصه ایدر . در سه دوری [۲] متروکاتی بواعنایه تصادف ایلمر . همد ده قادی  
 زماندی وجوده کتیبه‌ها بهائی ده طوعه قولایسیک اولوب دیوارلرک طوعه خاریم سه اینج مرم  
 لرد لمر قایلایسه اصولی تقصیه اولونمدر . بر اصولک دها آرامک و معرخی ایجاب ایدر بریک طبعیه  
 بزانی متروکاتی ای طرز انسانی اعتباریه بک فیدر . دیوارلرده شتر سلاک زمانده حاله  
 سه سلاک طبعی کون قولایسیک کوریلور . هاقه بزانیلرک طول مدن بولونقدی  
 قدیم سدرک ، بوی دورک کتیبه‌ها حافلایسه سه سه اوجانی ذقیق لری کورسه و لری  
 ایجه درله ، بوتنه موجوداتی و انیسله تاریک قایلای قالاوه صحیفه لری تویره مدار اولوب  
 محکقات سینه رک بقه بقه ایلمره قولایسیکدر . تیر یوسه زمانده وی زلزله‌لی مقاصد  
 تروک قالمده دیوار اچیره ده ایجا ایلمیه ایوی [۳] سدرکی [۴] آرله کورولمدر  
 ایجه دها اساسی بر تقصیه دتخ سامی عرصه ایدر لر .

نه فزلی رومه دکاتی ، دور خریساینه بلاینده سدرک کوه ک بر سور ایجه  
 آندینن زمانه خاریمده قایلایسه ها خریساینه بر سه ده ایجه مالتقیده تقصیه ایسه  
 اولسی بونلرک بوتونه بوتونه محو و نابور اولماری اناج ایلمدر . فصصیه سیر سلاک  
 عاند مانی ، اولاده بی رحمانه تجاوزات ایلمدی کندی تاریخ میلادی ایلمده خنده و  
 بونی مقاصد خریساینه سلاک ایلمده اولور لری دیر رسمی اولورده اعلا ننده داسکی رینه  
 عاند مانی کتیبه‌ها سه ر سونه ، هیکل و ساره ایلمده لری کبی اتم معماری بکن انسان  
 هدیسه ده قولایسیک سامه اولونمده اعنباراً خریساین آرقه دها داع بر  
 مقاصد ده دوام ایلمدی و بر سقلده پایله تجریک ، زلزله‌لی تقصیه مانیله

تاریخ ضمیمه  
 [۱] اسلده لیرک وفاتی تاریخی اولاده قبل المیلاد ۴۴۰ سنه سنه ۱۶۶  
 سه نه قادی اولاده دوره لعلایسیک دوری اطلامه اولونور .  
 [۲] ۱۶۶ سنه بعد المیلاد ، ۴۴۰ سنه قادی اولاده دوره رومه دوری اطلامه اولونور .  
 [۳] تیر زمانده ایلمه تجریبه ایدر ببول زلزله اولسی جوده اولوب ایوی سدرکی بر کونین ایلمه کاملاً محتویتمده که بونلر  
 با سلاک لری سلاک دلفنده ، ایلمه ، برینه ، مریح ، صیفه بقده (توس) ، دکرسه دره ده قولونده و لمر روسی ، قره بونلر  
 ایتمه ، فریم ، ازیر ، قولونده در .



برقوه برقوه محمود آباد از اهالی آساج ایلیه جوری . بومالی مع الاسف ، فی ذلک زمانه لرغ  
 دانه نضله مشهور اولور . با مخصوصی عجیب سبب عامله اولور و نه بنوی طایفه بریلو  
 دیانا مصدیه سوندیه دارنجیه قادار استولده سور و کسه ایلیه تجربات درجه سده  
 و سته برهاند . کشف و کشفه افراجه ایلیه عاری و معنوی فداکار لقا اعتبار .  
 اولوناه بر مشهور و مفضل آیده نیک صوکت قن طاسدیه قادار اقم معنوی سده  
 کاملا تجید ایلیه کشفه کالده برننده . حقیری و موقعی مرفعه قدیمه تقصیه ایلیه  
 اولسیدی طقی و روز بر ارضی آتیده قالا نه معنوی معبد کشفه مکینه اولور و دی  
 سدی به قادار کشف اولوناه مؤرخینارنده بر جسم معبده عیالیه بللی با سلی  
 مقبوله بارجه لره تصاریف اولور ماسی تقاضیه اولور اقداره زاید لقیه سینه بر اقامه .

x x x

فی ذلک زمانه لرغ کالده اولدنی ساه (توره سوی = بللی دخی) ایله (یونه =  
 نیار دخی) آتیده کشف اولور و ایدیه اعتباراً یونه دانند غریب خنده در . یونه  
 دخی آتیلور اوواسی اولورنده محدودی فقط یا یوانه بر کشفه بر کشفه سرفه جوی  
 بالیه قیا طقم لرنده کشفه برتیه در . وضعیه اعتباریه بر ارضیه قطره عرصه ایدر .  
 انقاصی یوز اللهی بولماز . سترک اولور کونه ، قیاسی ، ساریونه کبی عموی بنایی  
 بر طاعتی بولوریه اولورونه صورتیه و جوده کیرلسه . طاسدی بوز زنده سیاهم  
 مانده در . اولورنده برتیه لاله طاسدی بر هیوه مانی نه تمی قانده قوریلکسه  
 اولدنی کور بوز . سده عیسم آله و قورله اوج مختلف یرده صواسال ایلیه  
 مشهور اولور . برننده بری ، قوصه طاسدی کیوتور و بعد و سافره دکره  
 دره اسید آتیلده موقعه کیرلسه . بو ، توره سوی دانند سالی انقاصی  
 تقصیه ایدرک آورایا خصلتی قریبده قدیم ییکه لم سینه بر قوی بر اقره  
 عیله تقاضیه سنده کیرر . طول تقریباً اولور کیوتور دی بولور .



[۱] ستریه بر دخی وضعیه اعتباریه (البرو) مضان کله (Tizon) دیه وصفه تجسیمه ایله ده به بر بوند  
 یونه اولدنی آبات ایدر .

بر توره بوقوه محمود آباد از اهالی آساج ایچوری . بوهال مع الاسف ، فی ذلک زمانه لرغ  
 راه نضله مشهور اولور . با مخصوص حیاب سع عالمده اولورده بنوی طایفه بریلوره  
 دیانا معبدینه سونیه دارنجه قارار استولوره سور و کتسه ایسی تجربات درجه سد  
 وسعت برهاند . کشف وضع هره افراجه ایچره مادی و معنوی فداکار تقدیر اختیار  
 اولوناه بر مسهور و معطم آبه ندک صولک قیل طاسکینه قارار اقم معیار سنده  
 کاملا تجرید ایچسه قالی حالده برنده . حقیری و موقعی مؤلفه قدیمه تبصیه ایچسه  
 اولسیدی طقی و روز بر اراضی آتنده قالا نه معسک معبدک کشف ممکنه اولورده .  
 سدی به قارار فی ذلک کشف اولوناه مؤلفه بنالیده بر جسم معبده عکس علی باسی  
 مقولوره بارجه لره تصادف اولورده نامی اتفاقندک اولورده زغیدلیقه سیمه بر اقامت .

فی ذلک زمانه کاتبه اولدین ساه (توره سوی = بیلدانی) ایله (چونه =  
 نیایر دانی) آتندک آراشده کی واریده اعتباراً ایچره داغندک غرب جهته در . چونه  
 دانی آیانلوق اولورده سحرده فقط یا یلان بر کشفه بولسه سرفه چهره کی  
 بالجه قیا طقم لورده قشقه برتیه در . وضعی اعتباریه بر ارضه منظره عرصه ایدر .  
 ارتقاه یزه الهی بولماز . مسدک اولورده کونه ، قیاسی و ، ساریونه کی شیمی بنایی  
 بر طاعتک بولوریه اولورده صورته و جهده کیرلسد . طاسکری بوز زنده سیاه  
 ماکدر . اولورده نیتیلانه طاسدک بر جهته بنایی نه تمایق فنده قورلکسه  
 اولدین کورچور . شده هجیم آکر و قورله اوج مختلف یرده صواسال اولدین  
 مشهور اولور . بیزنده بری ، قوصه اطرافه یکی کیلوترو بعد و مسافره دلرله  
 دره اسیم آکیلان موقعه کیرلسد . بو ، توره سوی داغندک سکی نظری  
 تقصیه ایدرک آورالیا حقیقی قریبده قدیم یکه لم سهریه بر قورک بر اقرده  
 عیبه اتفاقده سنده کیر . طول تقریباً اولور کیلوتردیه بولور .

[۱] تیرابره بر دانی وضعی اعتباریه (ابدو) معنای کتبه ( Tiron ) ریه وصف ایچسه ایچده ده بهر بوند  
 یوده اولدین آبات ایدر .

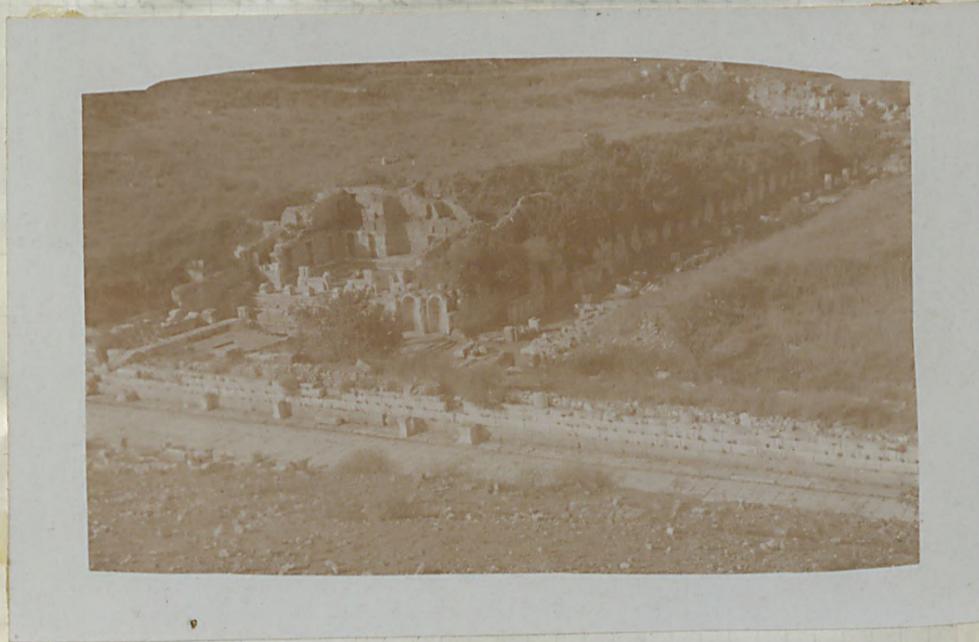


*[Faint, illegible handwritten notes in Persian script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

دیگری در محلیه قریباً پایدار در شکل سده جنوب شرق استقامتند و اصل اولیور . قوما  
 (مادناسی) نامی ویرینیم برص، ایونیم یکان <sup>ناضیه</sup> صوبیدر . دیگری همواره استقامتند باقیان سده  
 طبری . سده دهنده که همی مجاز دره شایان تریقه . مجاز ، غنیمه ای ایمانه وریستد .

x x x

مقدما اجرا اولوانه هفتاده ظاهر ایدیه میانیک مهم اولاندی ستاریونه [۱] تیاترول  
 اوره کونه [۲] ، آنورا [۳] ، سلوسی تجمانی [۴] ، آرقادیا ناچاره سی [۵] ، قطبجیانه  
 حمادی [۶] ، قلدومعدی [۸] ، رایونه معدی ، ریمیکی کیمولیره ، هفتکلیار  
 در که بریدن فوطرانیلری مربوطه .  
 سده کسکای قایمینه کیرینچی ۹۹ متر طول و ۱۰ متر عرضند و در صده دوری عمایه  
 همی ستاریونه ، بیون قرد جنوبه مرر دوسه کی بر بر این مربوط برز قرد قرد طولنده  
 جیه بر مالک قسم بر تیاتر و دارد . تیاتر ، ۹۹ یله کسکک تمام کسکک استیانه  
 البریستکه اولره یایمده که مینه تیاتر و سده صولرا کوهی کسکک ان بوبرک تیاتر اولره  
 معدود . چهاره ، تیاتر اوله آنورده آنورده ایله سلوسی تجمانی صاعده بر اقوبه جبل و  
 تیار راعندی آیرانه وادی کی تقیب ایدرک سدرک (بر آنده تقیبکی) تیه اولوانه  
 قایمینه قداره دوام ایدر . برسی و وده نظر بر بول آردن سیه معدیه تیه اولور .  
 کسکک کسکه چهاره لرنده بری ده ، آرقادیا نا کسکه که مرر دوسه کی بیونیم



- [۱] سده اولیور اوره لرنده انشا ایستد .
- [۲] قبل المیلاد و هجری صدره انشا ایستد به ده بعد المیلاد برنجی و اوهیجی عصر لرنده تدمیرات و بعضی عموده لراواتقند .
- [۳] بعد المیلاد آنیجی عصره انشا ایستد .
- [۴] مالک صافری و عالیله دورنده قالدیق کسکک .
- [۵] کسکک ، بعد المیلاد ۹۹ سده لرنده قونولار لوب بعد آسنا آیالاتی و السیه اولانه سلوز طرفنده انشا ایستد .  
 درخونه اولدیغی کسکک ، بئالک السده کی مفا ره ده محفوظه .
- [۶] بوهاره ۴ هجری صدره میلادی صولکینه درخوری قیصاره قاریوسی طرفنده یایمده .
- [۷] قونطیجیانه صیانه نیشانی در دهمه میلادی بقصار ایدر .
- [۸] قلدومعدی ناسیله آلیلاه بونیا ، طزانته اعتباریه بعد المیلاد آنیجی عصره عمایه ده براننده زمانده کسکک اولورده قونولنده .

متره طولند و چهارده در . بویله ، یازدهم موهلند با سلاخه رده فوروم ایله  
 قونطاشیه حاکماری صاعده براقوبه ایچ لجانه نته اولور . اورتسی اوزری  
 آجیه طرفی ، ینی یا یاقسی نلی اورتولو اولوب قوره تیهه نظامده باشقدی  
 حاصل توندله سولمنه ایلی . ایوم توندیره دوکمه ایله ده قاعده لری  
 عمیقله برلنده در . باشقدک یوقی ، هفتان اتاننده اقتصاد ایله کیم عم  
 ایله قاعده لری اوزرینه وضع ایله درم .



x x x

دوستینه زمانده بیلار سه راهه کیم سنه نامی تایدیه بوجوارده ناسی ایله  
 آیانلوق [۱] ارا ایچنی علمیلاری ده وقوعولده بویون برهت ارضه تیجنده عافا فریضه ایله

[۱] سه راهه کیمی ، زلزله سیه انقصه هاند کیمه دکامنا قیقل طویراقد اور تولسه ایلی . یا لک قبه سنلی طوغه سنلر میدانده قالمیسه ایلی .  
 احوال سنوم اتاننده یونانی آمار تنظیم فقتی قورونبوتیسی و معادنی صریح و طوقده براده هفتان اواسیل نابل قسی فوهه فرایضه ایله  
 [۲] آیانلوق (نظمت اصلی) عزیز تنکم معنانه اولانه ( آغیوس شه لولو غوسی ) در .



[۳]  
 [۴]  
 [۵]  
 [۶]  
 [۷]  
 [۸]

[۳] سنیه سنه ده یی تالیفه ننه ، یانه عیبه حقیقده ده [۳]  
 [۴] یی ان تقوی یی حقیقده ، درن لکری ده لکری [۴]  
 [۵] سنیه سنه ده یی تالیفه ننه ، یانه عیبه حقیقده ده [۵]  
 [۶] یی ان تقوی یی حقیقده ، درن لکری ده لکری [۶]  
 [۷] سنیه سنه ده یی تالیفه ننه ، یانه عیبه حقیقده ده [۷]  
 [۸] یی ان تقوی یی حقیقده ، درن لکری ده لکری [۸]

بنارعلیه، قدیم نذرله آیاتوغل یددیله قاریسیرلسی لازم طیر  
 آیاتوغ، سیرتید زمانده قالم جامع، حمام، مسجد، کنجانی بی برهونه سانی  
 معاریبی اجوائسی (ولایسد حقیقه تدقیق دکر بر موقعه . برکوه، بوتروکانت  
 حرقله بایلد آیاتوغل سیرتید زمانده له هانت واهیمی نفع لهراید . هونله  
 زراعتیله، مصارک الهراقه صفتیسه اوللریه ریخا سیرتید، اوواره قادار بایلد  
 برهونه آثار معاریبه وجوده لیرمدر . بوند برکوه قراب برهاله در . ایلرندنه ان  
 سانی، آیدیم اولغلی غیس له [1] عامه جا معد . خرتیسه زهینتله برالرده دولانه  
 صور عسک تحصیلمدری، بوکا (سده زانه) طبیک ناضی ویرمدری . هارینقونه و  
 باووزه نستی در میانه ایدرسده بوده قطار . آتی به ریح اولونانه، قایسی وزنده  
 کتابه بویاده برلونا ترده محل بر قماز .

« بسم الله الرحمن الرحيم امر بانشاء هذا الجامع المبارك  
 « السلطانة فاطمة مالك رقاب لاسم (بوزاره بر قاج مطر»  
 « فضل جم آئینه اولغلی اجموده اوقونه مایور (المکیمه»  
 « مبارک زالدیه عیسی محمد آیدیم صلوات الله علیه علیهم  
 « اینه الدقیقی وکتبه خ تاج سده شعبانه سترل سده  
 « رسته و بیعیم و بیعیه »

اللی بی قزو طولک و اه قزو مرضنده بر سام اوزرینه مؤسس نیما، دیکدری کی بیله  
 زیاده قراب برهاله در . هینت عجمیه نه لایوتان برهیت واقسام ویره خراب چه سده  
 ترینیان معاریبه کان جیونی محو اولمدر . *Ephesus and the Temple of Diana*  
 نام اثرک مؤلفی (Falkener) بو جامعه ضعیف تبعاتده بولونسه دوزمانه یقین ۱۸۶۰  
 نه سده موجود اولانه بر قسّم ترینیان معاریبه له ده تیت ایتدر . حاله بو اوردنه مانلدورده اثر  
 قاطامشدر . جامعلک محافظه ای جومه وقبله اساجلک موزه لرلی طرفنده بایر بریلوه قولون  
 کید لرلی تجدیبه ایتیره رک آنا هصار لرلی خراب کیجه نسیم اولمدر . هیمی زیاده عیله ایتیر،  
 کیچیک دلا تیلد لیره بیلر .

قدیم مدینت تعرضه نکه دینر فقط زنی هیات آثار معاریبه سنه یانی باشنده کون حیات



قدیم مدینت تعرضه نکه دینر فقط زنی هیات آثار معاریبه سنه یانی باشنده کون حیات

Handwritten notes at the bottom of the page, partially obscured and difficult to read.

کوک طرز آسا و اسلوب معماری سنده تا طرفیله ابراز آنا در مباحثه ابدیه بر اصل ارمعماری ترک  
 کاملاً دکل ، فقط عمیق اوزانچه اوجیه اولوسه بوسه بر زیند سطحی بر تعیرات کوره همی بقادر  
 سایه ابرودور . قدر شاک اولانه و کاتبه ابدیه بر موصوک نظر رفته آنه حقه سینه م  
 بر قدر .

x x x

حقیقته سادیه ایله تیار و آرا سنده کی برک غوب طرفنده کی ساعده یا کله آلبه  
 قسمی میدانده قاری سینه اولانه بر کیه اوزرنده با سلاسه در توره شملای تینه ایشته  
 بر اندک عقیق آرا کولوری نظر نده فوفه لعاده الهیه عرصه تیر . آجانه اولی ذکر ایدرینک  
 وجه اولداری قدیم م عامه بر جهونه کتابه واقم معماری نده مؤخره ماندره بر کیه با سلیه  
 آسا آنده قوبولید قلمی نظر رفته آلبه بر اده عقیقات اجزای طبیعی و ضروری  
 کور یور . آسه کیم ، رفیقم بر دوسور دوقور قایلک دلا تیلد تور کیم بر حوریم سوکام بر کیم .

ΟΥ ΟΝΤΕΣ ΤΩΝ ΡΟΤΤΑ  
 Ο ΡΙΑΣ ΚΛΗΤΤΩ ΚΑΙ ΤΟΙΣ  
 ΣΕΒΑΣΤΟΙΣ ΙΑΤΡΙ-ΕΤΕΙΜΗΣΑΝ  
 Τ. ΣΤΑΤΙΛΙΟΝ ΚΡΙΤΩΝ ΛΙΤΟΝ  
 Α ΡΧΙΑ ΤΡΟΙΝ ΚΑΙ ΕΠΙ ΤΡΟΡΟΝ ΑΙ ΤΟ  
 ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΡΩ Α ΤΡΑΙΑ ΝΟΥ ΚΑ Ι ΣΑ  
 ΡΣ ΣΕΒΑΣΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΔΑΚΙΚΟΥ  
 ΚΑΙ ΙΕΡΕΑ ΑΝΑΚΤΟΡΟΝ ΚΑΙ ΑΛΕΞΑΝ  
 ΔΡΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΚΑΙ ΓΑΙΟΥ ΚΑΙ ΛΟΥΚΙΟΥ  
 ΤΟΝ ΕΡΓΩΝΟΝ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΤΟΥ  
 Ε Π Η Ρ Ε Ω Σ Τ Η Κ Λ Α Υ Δ Ι Ο Χ Α Η Μ Ο Σ Τ Ρ Α  
 ΟΥ ΚΑΙ ΙΛΙΑΝΟΥ ΑΡΧΟΝΤΟΣ ΤΩΝ  
 Ι Α Τ Ρ Ο Ν Λ Α Τ Ι Λ Ι ΟΥ Ο Υ Α Ρ ΟΥ  
 Α Σ Κ Υ Α Σ Α Ν Θ Ο Σ Τ Η Τ Ε Ι Μ Ι Ο Σ Υ Γ Ε Σ Χ Ε Τ Ο Ι Σ Ι Α Τ Ρ Ο Ν  
 Τ Ω Ν Ι Δ Ι Ω Ν Γ Α Ρ Ρ Ι ΟΥ Ε Ρ Μ Ε Ρ Ο Τ Ο Σ  
 Τ Ω Ν Υ Ο Ν Α Υ Τ Ο Υ Α Ρ Ρ Ο Ν Κ Ε Λ Σ Ι Α Ν ΟΥ  
 ΚΑΙ Κ Ε Λ Σ ΟΥ

توجه است :

« اجدادی آسقلدیوسی و ابراطور لری عم طباطب نسیله نیک حورن و قیلم ابدیه حورن عقیق  
 در طایفه سینه سینه بر اولداری سنده ره بانه صقنده و حقیق زمانده آوهوسوسک عقیقده خالوسی »

*[Faint handwritten text in the top right corner of the page, likely bleed-through from the reverse side.]*



« لویجوس سزارک راهی تیوس سالیانوس قریبه نامنه اتخافا راهه »  
 « تیرجوس فلوریوس ده تریس ایله باسه لیبیه آتیوس و دره نقره قایق »  
 « تیرراولتند . هیکلده مصارفی نماجوس آریوس هریروس ایله اولدری »  
 « قالیانوس دکتوس طرفنده در عیبره اولنوه صورته وجوده کولتند . »

براده کی عحیات الهای اولتی حرب عومیده اول کشف دفعه هره افراج اولونا نه  
 ایونیک نظام معمارینه کی قلور معبدیک پر ویله بی جلد قایسند میدانه  
 هیقا بیینه با سولسه دنیاندک تام جهه سی اورتنه نه تقاضای ایله محله - نوظهور  
 کوریدورهای دوزه بر قاع با صاعدی سوکولسه لیسه مریدونیه هیتم بر قالی محلی میدانه  
 هیقا بیته . بر قالی ، آغوراندک غرب آتیه سنده اعتبار ساحه قادر دوزم  
 ایله و آردایانا هاده نه مؤزی اولایه مریدونیه کی هاده ی اینر . طرانسی  
 اعتبارله معبدونه دها لیمو . مؤخر زمانده هیلی تبدیلاته ده معروفه قایسند .  
 معبدن مختلف تجزیات و برده یا نغینه کورسند . قایمک هاده اولرنده کی  
 جه سندن یان طرفنده قاریلقلی لکل وضعه مخصوص هیتم برر صوقل بلوتند .  
 اغلب اصحاب قایمک یان طرفدی برر لکل ایله سولسینه ایلی . فقط بوندنه انر کورولتند  
 براده کی عحیات هتم بلونجه عفریات ، بوند تقریباً بوز الی مترو غریبه داغور  
 هاده سندن نلاینده کی قایمک تمسک ایله . زانا حرب عومیده اول کشف  
 اولونا نه بر قالی محلی برکه تماما میدان هیقلند .



К ПАТОРЕ МЕРГАТРА ИА НОК КАЗА  
 А РХІАТРОИ КАЕИИ ТРОНОАТІ  
 Т АТІОИ КРІТІО АТОН



اینجا اول بقعه ای که سابقه بسیار دارد و حدوداً قریباً همانا در بعد و صدر .  
 تکیه ای که همزمان آمانده او طور مسه ای که در باره سید برده در لایق نوشته  
 بودند مع لاسف با فضل قریب اول بقعه موزه که در این جهت ملاحظه دگر .  
 کله در رفعت همزمان بودند قریب باره لری بر لوییده ای که در این جهت ملاحظه دگر .  
 جیایه با بعد .



باریم عمده بری همینه دوام ایله نه ذک (نقره پرلیله) آرخاچه سترک موسی  
 بولونجهن ماسهک هدی صورتی تعمیر و تکیه ای که مختلف موقعه بر موزه سوندا لری  
 اجرا ایله . ساد بوند قارشوندقا (سرایونه) معبدیک خانه اولی تیریک  
 مختلف جملی اولده فضل و حق بفضلی آلی مروه عقده ایله اوزره تقیر اصلیه  
 و حقا طوره اولده آرخاچه دوریه خانه معولات بر ایله قریبینه تصادق اولده  
 آرخاچه سترک موسی اولی موقع عقده مولیقه قدیم نیک ارا ایله بوسا مزل  
 روم و دیرانی دور لویه ای انقاصیه تکمل بریفی عالی آلمه اولی دور ایله  
 بوسوندا لری دوام اولی ضروری . ناز علی بر بابه سدریه سبت دیانضی بر قدر  
 خطاره سلم اولما .

کتابخانه « ... »  
 در این کتابخانه ...  
 در این کتابخانه ...



...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...



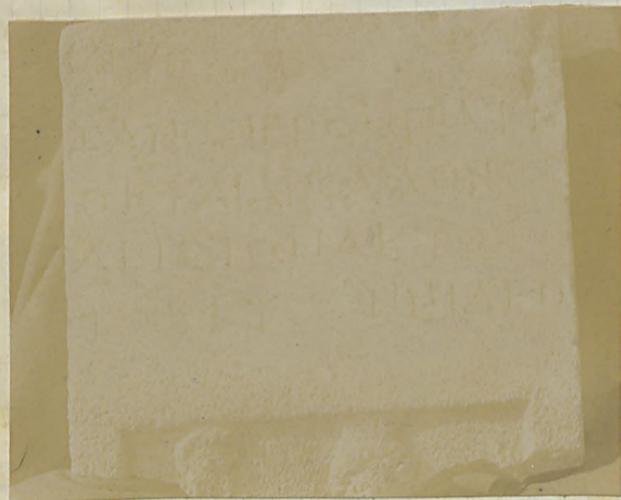
(بیدی نامند) ادریس‌خان و دق‌قوری رایت‌ایریمه اینک یا سده کی قنوقمه تسبیح ایرلدی  
 راعت بکرینه اولولومه ، و طوقدونه ققوسی ککران ان ایشک صورتیه اعضاء اولونانه مزار  
 اینک ، جاتی و عتی الخوصه هلدنیتیک دورینه عاید برلرده وجوده کیرلمسه ایشی  
 اعتباریه نظررتی جیه ایریوردی . اینک موعنی کوجیه ، قبه دنه این بویون  
 دیکده آهلیسه اولدوقنده یاغور حورلرینک عهردن بری یوقاریده سور و حورلرین  
 طوبره و حیاتی بوی کاملا دولدرسه ایردی . | تخم محلیاتی کفقه له ایرلر  
 عصبه ایرلدی و حورلر کونجه درام ایتمدر . راعف درن دیوال الحق صلح اوزرینه  
 یوکدلمسه ، قاربتله اوزرلی یونجه کک سیر صفه مزار اولدنی کی زیمه  
 ادریله صورتیه طوقدورله منفرد حورلر وجوده کیرلمسه .  
 درام اینکجه ایسه اولسده آرتیوردی . برنا سبله عماله عده یوزه ایلده ایرلدی .

کتابت  
 درام



*[Faint handwritten notes in Persian script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.]*

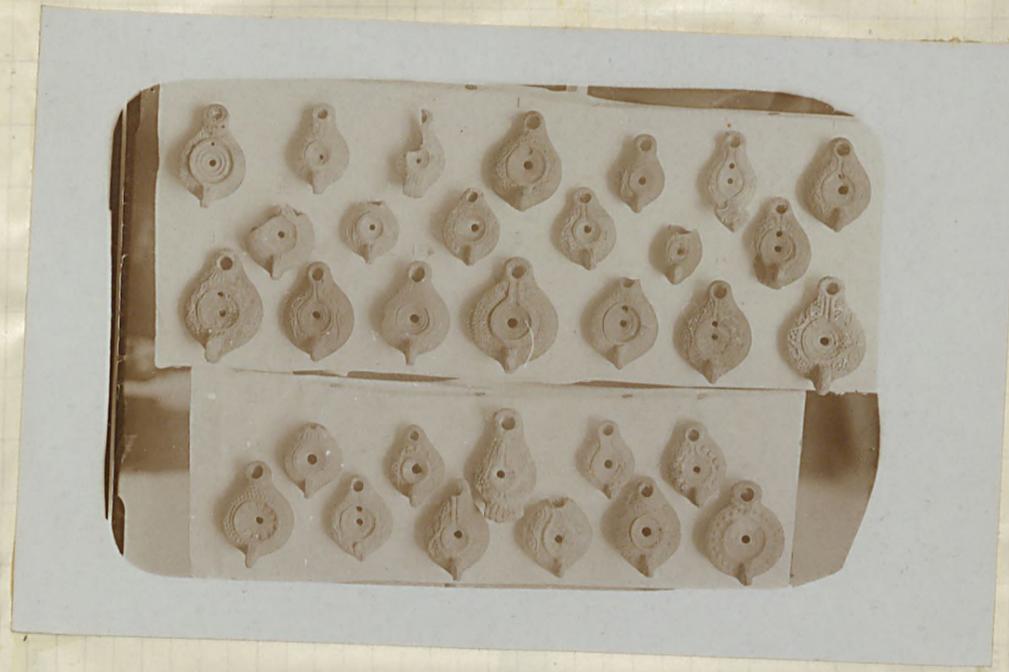




Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or notes, covering the upper portion of the left page.



Handwritten text in Arabic script, continuing from the upper portion, located below the photograph on the left page.







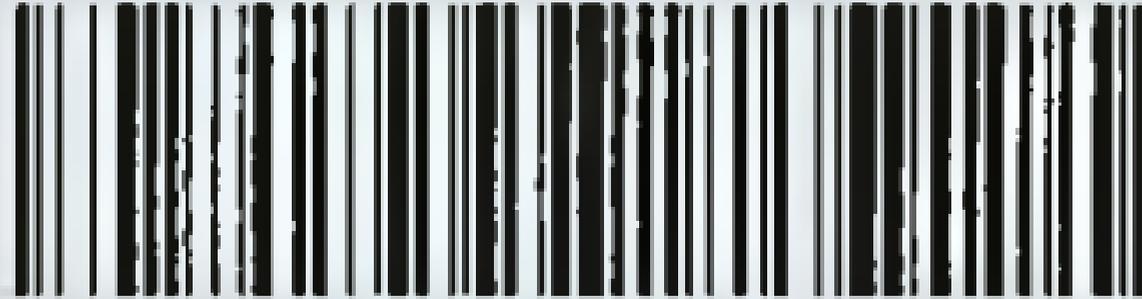


**Boğaziçi Üniversitesi**

**Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi**

**Kişisel Arşivlerle İstanbul'da Bilim, Kültür ve Eğitim Tarihi**

**Aziz Ogan Koleksiyonu**



OGNIZM0204701